

**ف** نمایشگاه آن لاین

**استارت آخر با «ایران فرهنگ»**

**کوروش ضیابری** kziabari@gmail.com قبل از اینکه بیایم بنشینم و دست به قلم و کی بورد ببرم تا آخرین استارت «نمایشگاه آن لاین» را بزنم، با بخودم گفتم بعد از سه هفته هوای ابری و بارانی رشت، حالا که آسمان صاف شده و نسیم بهاری را واقعاً می‌شود دوباره تجربه کرد، بروم روی ایوان بایستم و آسمان را بگردم. راستش قبلاً عادت داشتم بگویم در هفت آسمان هیچ ستاره‌ای ندارم پس که تنها مانده‌ام، اما کم‌کم دارم ستاره خودم را در آسمان هفتم پیدا می‌کنم و این حس خیلی خوبی دارد. اگر نمایشگاه آن لاین، برنامه تلویزیونی بود، بی‌بربرگرد آخرین قسمتش یک چیزی در ماه‌های فیلم هندی با همکاری آمیتا باچان و راج کاپور! می‌شد که اشک سنگ هم درمی‌آمد. ولی ما عادت داریم موقع خداحافظی، پس که دچار احساسات می‌شویم، تنها یک دستمال کاغذی سفیدرنگ ترجیحاً معطر اختیار کنیم و هرچه غم و غصه در عالم هست، داخلش تخلیه کنیم (خیلی هم بی‌صدا)، در نتیجه پس از این هشت روزی که در کنار هم بودیم، اگر ما را ندیدید، بدانید نشسته‌ایم و بی صدا گریه می‌کنیم! اما گلشنه از همه این حرف‌ها برای این‌که تحمل حرف‌های رمانتیک برای مردم زیاد آسان نیست، ترجیح می‌دهم برویم سر اصل مطلب با همان Iranfarhang که اصلاً امکان ندارد نامش را نشنیده باشید!

تبلیغات و لوگوی ایران فرهنگ را در همان پورتال‌های معروف فارسی و یکی دو جا مثل «گویا» به‌طور مرتب در طول چند سال متوالی کار با اینترنت حتماً دیده‌اید، در نتیجه امکانش کم است اگر وبسگرد ماهری باشید و Iranfarhang.com را ندیده‌ای یا نشنیده باشید! درست است که ایران فرهنگ به گستردگی آدینه‌بوک یا کتابنامه نیست و مانند آنها به صورت نشریه الکترونیک فرهنگی عمل نمی‌کند، اما کل خاصیت و ویژگی آن که باعث شده منبع خیلی از کتابخوان‌ها و حتی کتاب معرفی‌کننده‌های نشریات (عجب ترکیبی!) باشد، این است که برای هر کتابی بدون استثناء حداقل یکی پاراگراف توضیح کامل و خلاصه‌ای از آن می‌توانید بیابید. در واقع می‌شود گفت انبار کتاب خودشان را آنقدر با کتاب‌های رنگارنگ و جورواجور پرکنکرده‌اند که حساب از دست خودشان هم خارج شود. مثلاً ما کلی از آدینه‌بوک یا کتابنامه تعریف کردیم، حالا می‌خواهیم دو کلمه پشت سرشان غیبت هم بکنیم. آدینه‌بوک یا کتابنامه با تمام ویژگی‌ها و خصوصیات بارز و مثبتی که دارند، اما کتاب‌هایی هم دارند که در موردش فقط پرتکراره‌ها می‌شود. مثلاً ما می‌توانیم به‌ترتیب و مرتب‌جا قیمت و شاید کرد شده باشد، در حالی که ایران فرهنگ یا کتابی را قرار نمی‌دهد، یا صددرصد در موردش توضیح می‌دهد. کتابی هم در مخزن ایران فرهنگ نیست که طرح روی جلدش در دسترس نباشد. بین خودمان بماند، ستون تازه‌های کتاب خیلی نشریات اصلاً به کمک همین ایران فرهنگ خودمان پر می‌شود. خداپیارم کجی رایت. . . راستش ایران فرهنگ اینقدر شسته رفته و خلوت طراحی شده که آدم دوست دارد همسین طوری سر بزیند و بخواندش. . . تذهیب کاری‌ها و تکه‌های مینیاتور بودنش برخی صفحات هم که حسابی آدم را یاد ایرانی بودنش می‌اندازد. گفتم ایران، یاد خلیج فارس افتادم. یادمان نرود ما با خودمان عهد کردیم که خلیج‌مان همیشه فارس بماند. یادمان نرود. . . ایران فرهنگ یک سایت کامل به عنوان فروشگاه محصولات فرهنگی جدید است. بخش سی دی‌هایش را هم مرور کنید و اگر اهل دل باشید، حتماً از مجموعه‌های ناظری، محمودنوری، شجریان، کلهر و معروف‌اش استفاده خواهید کرد. البته در بخش‌هایی مثل موسیقی پاپ یا موسیقی کودکان، کمی غیرفعال است. مثلاً آخرین آلبوم‌های پاپ‌اش، «گل آفتابگردان» آریان و «حال من بی تو» از عصار هستند که کمی قدیمی به نظر می‌رسند. اما اینکه تازه‌های کتابش همیشه داغ‌داغ است، مثل آفتابگردان. . . در واقع اگر افراتر نکنیم، به‌طور مرتب حداقل هر دو روز یک‌بار به‌روز می‌شود و این واقعاً جای شگفتی دارد. چرا که هم کتاب‌ها جدید هستند، هم وقتی ناشر می‌پرسی، می‌گوید چاپ جدیدم است، هم اضافه شدنش به سبد خرید خیلی سریع اتفاق می‌افتد و هم تحویلش و خلاصه شما با ایران فرهنگ راحت کار می‌کنید و دردرس ندارید.

این روزها بهترین هدیه برای کسانی که دوستانشان دارید، می‌تواند کتاب باشد. اما اگر خیلی اهل دل و صفا هستید، از کارت‌های تبریک رویایی ایران فرهنگ غافل نشوید که هرچند پرتعداد نیستند، اما تصاویر برخی شان حسابی به دل می‌نشیند و می‌توانید مقدمه یک آشتی و پایان یک قهر در یک دهه فرهنگی مثل ده روز برگزاری نمایشگاه کتاب یا جشن فارسی ایران فرهنگ می‌توانید برای کارتان، متن هم تاپک کنید. کتاب‌های کتاب‌ و احیاناً خطی که برای یافتن‌مان مانه طروس‌های ساسان هندوستان، یاد جور دیار مهابهارات و رامایانا را بکشید، در انباری ایران فرهنگ تک‌توک یافت می‌شوند و اگر هم یافت نشوند، در صورتی که صرف داشته باشد، برایتانی می‌گردند و از طریق فاکس یا ای‌میل خبرتان می‌کنند. در صفحه سفارش‌های ویژه سایت، می‌توانید بگردید و ببینید جماعت کتابخوان و فرهنگی دنبال چه چیزهایی هستند که در کتابخانه‌ها و پانوق‌های فرهنگی درست وحسابی یافت می‌نشود، گشته اند آنها و بارپیش به ایران فرهنگ رجوع کرد.

اما بخش معرفی نشریات ایران فرهنگ، جای غفلت و کم کاری نیست. منظور این که هرچند کمی دیر به‌دیر مثلاً چند هفته یک‌بار به‌روز می‌شود، اما ارزشش را دارد اگر با چند کلیک ساده، از آخرین و بهترین نشریه‌ای بخارا و سفارشد و فلسفه ماه و امثالهم باخبر شوید و احتمالاً سفارش دهید و کلاً آبرونه شوید. البته به شما پیشنهاد می‌دهم برای کسب اطلاعات در مورد تیم ایرانی فرهنگ، به صفحه معرفی این سایت رجوع نکنید چون فقط این را نوشته‌اند: «گفتم، این جهان به چه در توان یافت» گفت: به فرهنگ و سیاستداری»، و چند جمله در مورد اهدافشان. در واقع راجع به خودشان زیاد اطلاعات بروز نداشته‌اند! اما اصل مطلب این است که این سایت فعلاً دارد خوب خدمات می‌دهد و هرچند بی سروصدا، مشتریان خاص و ثابت خودش را دارد.

به لحاظت یابانی برنامه نزدیک می‌شویم! بگذارید برای اینکه راحت‌تر دل بکنیم، زیاد پشت پنجره نمانیم. . . دست نکان می‌دهد و در می‌شود! خدا نگهدار.

در طول زندگی‌ام یک نکته را آموختم: همه دانش ما در برابر واقعیت، مقدماتی و بچگانه است و البته این نکته هنوز هم بارزترش ترین چیزی است که داریم.

آلبرت اینشتین کیهان‌شناسی علم بررسی جهان در بزرگ‌ترین مقیاس‌های آن است. هر چند که عبارت کیهان‌شناسی عبارت جدیدی است، اما باید در نظر داشت که بررسی جهان تاریخی بسیار طولانی دارد. کیهان‌شناسی علم درک جهان از طریق مشاهده‌های علمی، آزمایش‌ها و نظریه‌پردازی‌های علمی است و در سال‌های اخیر نیز فیزیک و اخترفیزیک نقش بسیار مهمی در شکل‌گیری آن داشته‌اند. در این شاخه از فیزیک که به بررسی ساختار جهان در بزرگ‌ترین مقیاس‌ها و از دورترین زمان‌ها می‌پردازد، مفهوم انفجار بزرگ، مفهومی اساسی است. در نظریه‌های جدید فیزیکی انفجار بزرگ، انفجار عظیمی تصویر می‌شود که حدود ۱۳ تا ۱۴ میلیارد سال پیش رخ داده و جهان را به صورتی که امروزه شاهد آن هستیم، به‌وجود آورده است. فیزیکدانان بر این باورند که کل جهان از زمان این انفجار عظیم تا پایان آن، همیشه در پیشرفتی نظام‌مند است که قوانین فیزیکی تعیین‌کننده آن است. به عبارت دیگر کیهان‌شناسی شاخه‌ای از فیزیک و اخترفیزیک است.

که به بررسی سرآغاز و سرانجام جهان و همچنین ماهیت آن می‌پردازد. آنچه را که امروزه مکانیک سماوی (علم بررسی اجرام آسمانی) می‌نامیم، سر آغاز کیهان‌شناسی بود. فیلسوفان یونان از جمله اریستارخوس، ارسطو و بطلمیوس نظریه‌های کیهان‌شناسی متفاوتی ارائه کرده بودند.

برای مثال منظومه زمین مرکزی بطلمیوس، نظریه‌ای بود که برای تفسیر حرکت اجرام آسمانی به کار می‌رفت و مدت‌های طولانی مورد قبول همه بود. اما بعدها نیکولای کپرنیک و پس از آن تیکو براهه، یوهان کپلر و گالیله منظومه خورشید مرکزی را ارائه کردند. در سال ۱۶۸۷ که نیوتن کتاب اصول خود را منتشر کرد معمای حرکت اجرام آسمانی حل شد. نیوتن توانست سازوکاری فیزیکی برای قانون‌های کپلر ارائه دهد و قانون گرانش جهانی وی توانست بی‌نظمی‌های موجود در سیستم‌های قدیمی را که بر اثر برهم‌کنش گرانشی بین سیاره‌ها به‌وجود می‌آمد، حل کند. یکی از مهم‌ترین تفاوت‌های بین کیهان‌شناسی نیوتن و دیگر نظریه‌های قبلی آن بود که در کیهان‌شناسی نیوتن اجرام موجود در زمین از همان قانون‌های فیزیکی پیروی می‌کنند که بر تمام اجرام آسمانی حاکم است. این مرحله یکی از مهم‌ترین پیشرفت‌ها در کیهان‌شناسی محسوب می‌شود.

با این‌همه باید در نظر داشت که آغاز کیهان‌شناسی علمی نوین را سال ۱۹۱۷ می‌دانند که آلبرت اینشتین

## جیره کتاب، ماهی یک کتاب

*علی اکبر قزوینی*

آشنایی با «جیره کتاب» خیلی اتفاقی بود. موقع دیدن یکی از سایت‌های اینترنتی آگهی کوچک این سایت با نام جایش باعث شد روی آن کلیک کنم و به صفحه‌ای برسم که طراحی سبک دلنشین و حالت غیررسمی و خودمانی آن همان اول کار، آدم را جذب می‌کرد. در بالای صفحه اول، چند لینک در کاردهای کوچک سبزرنگ بخش‌های مختلف سایت را معرفی می‌کردند. کلیک روی «جیره کتاب چیست» احتمالاً اولین کاری است که یک بازدیدکننده تازه‌وارد انجام می‌دهد، و بعد می‌خواند: «در یک ماه چند بار فرصت می‌کنید که به کتابفروشی بروید؟ در یک سال چطور؟ چند بار به کتابفروشی اشن بروید و بقدتر کتاب می‌خرید؟ واقعیت این است که ما ایرانی‌ها خیلی به کتابفروشی نمی‌رویم. بنابراین کتاب چندانی هم نمی‌خریم. به همین خاطر هم معروف شده که می‌گویند جماعت کتابخوانی نیستیم و با کتاب میانه‌ای نداریم! اما آیا واقعاً آیین‌طور است؟ تجربه شخصی من در بسیاری موارد حاکی از این بوده که «جماعت کتاب‌نخوان» آن کتاب در دسترس نیست و عضو بگیرد، کتاب باب طبعشان و کتابی که با علایق و سلیقه‌شان همخوانی داشته باشد، اتفاقاً خیلی هم کتاب می‌خوانند و بسیار هم از این تجربه لذت می‌برند. مشکل فقط اینجا است که این جماعت اغلب به کتابفروشی سر نمی‌زنند، پس کتاب نمی‌خرند، پس کتابی در دسترسشان قرار نمی‌گیرد و . . . پس کتابی در نمی‌خوانند. «جیره کتاب» سعی دارد این حلقه بسته را بشکند. «حالا این بازدیدکننده علاقه‌مند شده چیزهای بیشتری در این‌باره بداند.» عضویت در جیره کتاب مثل «آبونه [مشترک] شدن یک مجله است. شما با پرداخت حق عضویت این طرح، به صورت ماهیانه یک کتاب از طریق پست دریافت خواهید کرد و به این ترتیب امکان می‌یابد تا «لذت خواندن» را تجربه کنید.» اما چطور؟ «جیره کتاب هر ماه براساس موضوعات مورد علاقه و سلیقه شما برایتان انتخاب و ارسال می‌شود و شما تا قبل از آنکه بستنجی جیره‌تان را تحویل دهید از محتوای آن اطلاعی نخواهید داشت. برای همین است که ما باید تا حد امکان از دانسته مطالعه شما اطلاعات را در اختیار داشته باشیم.» بخشی از «فرم عضویت» در سایت با همین هدف طراحی شده؛ سوالاتی برای برآورد سلیقه فرد در انتخاب و خواندن کتاب. «با دریافت جیره هر ماه نیز یک فرم نظرسنجی برایتان پست می‌شود که شما پس از خواندن کتاب دریافتی می‌توانید نظر خودتان را درباره آن (و انتخایلی که در آن ماه برایتان صورت گرفته) در فرم درج و فرم را برای ما ارسال کنید. جیره کتاب امیدوار است با دریافت و پردازش این نظرات خیلی زود سلیقه شما را شناخته و هر ماه کتاب مناسب‌تری برایتان ارسال کند.»

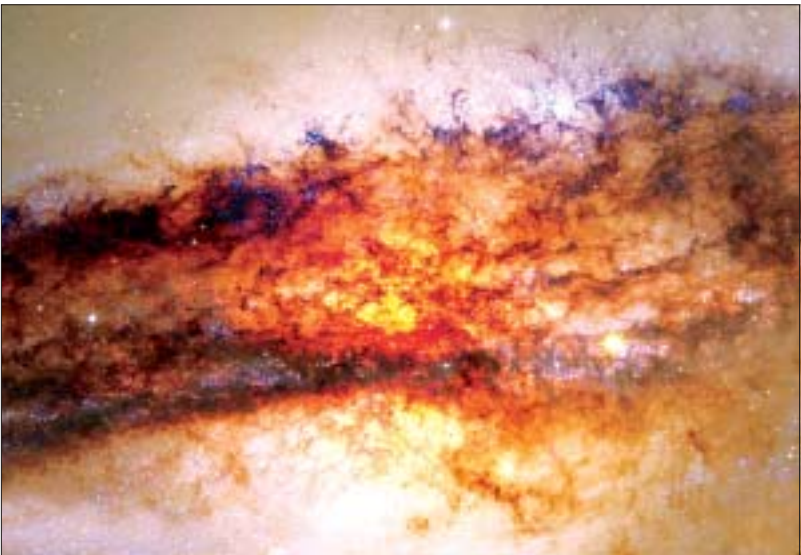
برای پیوستن به جمع مشترکان جیره کتاب، گزینه‌های مختلفی وجود دارد: جیره داخله، خارجه، نوجوان و هدیه.



*کتاب دانش و زندگی*

نگاهی به کتاب «پس از نخستین سه دقیقه»

# آغاز و انجام جهان



مقاله‌ای با عنوان «ملاحظاتِ کیهان‌شناختی در نظریه نسبیت عام» منتشر کرد. (البته این مقاله تا پایان جنگ جهانی اول در بیرون از خاک آلمان چندان در دسترس نبود.)

نظریه نسبیت عام دانشمندانی همچون ویلیام دوستیر، کارل شوارتز شیلد و آرتور دینگتون را ترغیب کرد که به بررسی نتایج اختر شناسی آن بپردازند، که در نتیجه فعالیت‌های آنان توانایی اختر شناسان برای بررسی اجرام دور دست افزایش یافت. در آن زمان گمان می‌رفت که جهان حالتی ایستا و بدون تغییر دارد. اینشتین نیز در آن مقاله از ثابتی به نام ثابت کیهان‌شناسی استفاده کرد که توجیه‌گر ایستایی جهان بود اما بعداً مشخص شد که جهان ایستا نیست و می‌تواند انبساط یابد یا انقباض پیدا کند. جورج لوماتره کشیش بلژیکی در سال ۱۹۲۷ نظریه انفجار بزرگ را ارائه کرد. در سال ۱۹۲۹ ادوین هابل اختر شناس ضمن رصد کهکشان‌های دور دست فرمز گرایی را که نشانه دور شدن کهکشان‌ها از یکدیگر بود، کشف کرد و بدین ترتیب نظریه انفجار بزرگ تأیید شد. بعدها نیز آرنو پنزیاس و رابرت وودوارد ویلسون تابش پس زمینه



پس از نخستین سه دقیقه پادما نابان ترجمه: محسن شادمهری، فاضله خواجeh بنی انتشارات ققنوس (۸۳) ۲۷۰ صفحه ۲۵۰۰ تومان

در عصر طلایی کیهان‌شناسی، شناخت ما از چگونگی تشکیل ساختارهایی نظیر کهکشان‌ها به شدت افزایش یافته است. همراه با این پیشرفت‌های علمی آگاهی‌های عموم مردم درباره نجوم و کیهان‌شناسی نیز افزایش یافته که از مهمترین عوامل به وجود آمدن چنین وضعیتی پرداختن مطبوعات به دستاوردهای علمی جدید و همچنین انتشار روز افزون کتاب‌های عامه فهمی است که مفهوم‌ها و موضوع‌های علمی را به زبانی ساده و بدون استفاده از ریاضیات پیچیده ارائه می‌کنند. یکی از کتاب‌هایی که تفکر رایج در کیهان‌شناسی را به شکلی قابل درک برای عموم ارائه می‌کند، «پس از نخستین سه دقیقه» نام دارد. مولف در پیشگفتار کتاب گفته است قصد دارد توصیفی از کیهان‌شناسی را بدون ریاضیات و در سطح مقاله‌های مجله‌هایی مثل «نیوساینسیت» و «ساینتیفیک امریکن» عرضه‌دهد و خواننده را همین دلیل خواننده متوسط چنین مجله‌هایی نباید مشکلی در فهم موضوع‌های ارائه شده در این کتاب داشته باشد.

کتاب دارای هشت فصل است که فصل اول به معرفی عالم، ساختارهای مختلف آن و مقیاس‌های طولی می‌پردازد. فصل دوم مروری است سریع بر مفاهیم فیزیکی مورد نیاز برای بقیه کتاب. این فصل به شکلی ارائه شده‌است که خواننده به پایه‌ای مناسب از مفاهیم مختلف دست یابد به طوری که هنگام مطالعه هر مقاله دیگری که در حوزه علوم فیزیکی به زبان ساده نوشته باشد، این مفاهیم برایش مفید باشد. در فصل سوم مشاهدات نجومی مفیدی بررسی می‌شود، با این امید که خواننده از آنها لذت ببرد. چهارمین فصل گستره وسیعی از ساختارهای اختر فیزیکی و فرآیندها را همانند ستاره‌ها، تحول ستاره‌ای، کهکشان‌ها، خوشه‌های کهکشانی و . . . توضیح می‌دهد. فصل پنجم به مدل مهانگ و توصیف عالم آغازین اختصاص دارد و به این ترتیب مقدمه‌ای است برای فصل ششم که به بررسی چگونگی شکل‌گیری ساختارهای مختلف عالم می‌پردازد.

در این فصل تفکر و ایده‌های رایج در این زمینه به تفصیل عرضه و ارزیابی دقیقی از مدل‌ها ارائه می‌شود. فصل هفتم به دورترین اجرام عالم مثل اخترشوش‌ها و کهکشان‌های دوردیوی می‌پردازد که اختر شناسان هنوز هم سرگرم بررسی آنها هستند. آخرین فصل نیز ضمن جمع‌بندی کل کتاب، دیدگاه فعلی ما از عالم را در می‌کشد. این کتاب یک ضمیمه هم دارد که اصطلاح‌های فیزیکی به کار رفته در فصل‌های مختلف کتاب را توصیف می‌کند. هر کسی می‌تواند با خواندن این کتاب به قوی‌ترین شتاب هدنده‌ها و بزرگ‌ترین تلسکوپ‌ها قدم بگذارد و در لذت کشف‌های علمی با بزرگترین دانشمندان شریک شود.

آفات نشر کتاب در ایران

## از کتاب‌دزدی تا دزد کتاب

*نصرالله حدادی*

معتبر و مسئول است. مشتری چه می‌داند؟ نام کتاب را می‌آورد و مشابه آن را به دستش می‌دهند. مثل داروخانه‌ها، وقتی داروی مشابه داریم، چرا کتاب مشابه نداشته باشیم؟

اخیراً پاش شده بعضی از کتاب‌های روز را به کشورهای همسایه می‌برند و با کاغذ نامرغوب و صحافی نامرغوب‌تر و بسیار نازل- مثل پاکستان- چاپ می‌کنند و در برخی از کشورها- مثل افغانستان- و استان‌های مرزی به فروش می‌رسانند و ناشر اصلی باید حسرت بخورد، چرا ما عضو کنوانسیون جهانی کپی‌رایت نیستیم تا بتواند از حشش دفاع کند؟

اگر بخواهم از انواع و اقسام دزدی بگیریم، مثنی هفتاد من خواهد شد، شتی نمونه خروار را گفتم، تا شما خود بقیه را دنبال کنید.

چرا چنین است؟ دلپش واضح و روشن است. ما قانون در زمینه حمایت از مولفین، مصنفین و پدیدآوردندگان نداریم، اگر داریم، اولاً روزآمد نیست، ثانیاً روشن و شفاف و کارآمد نیست.

ناشری سال‌ها زحمت می‌کشد، می‌خواهد به همراه فرهنگش، سی دی را نیز ارائه دهد، چون به راحتی قفل آن را می‌شکنند و در مراحح قضایی نیز قابلیت پیگیری چندان‌ی ندارد، از خیر ماجرا می‌گذرد و مثل عصر ماضی رفتار می‌کنیم و فقط کتاب را روانه بازار می‌سازیم. چون دزد مصونیت دارد و صاحب اثر به معنی واقعی کلمه «ول معطل است».

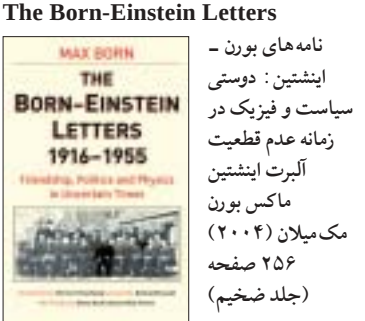
پدید آوردن یک اثر تحقیقی گاهی به یک عمر آدمی می‌یابد، آیا نباید برای حفظ و حراست از پژوهش و تحقیق، قانون درخور وضع کرد و از حقوق‌دانان وارد به کار تألیف و تصنیف خواست که قانونگذاران کمک کنند تا ریشه دزد و دزدی از عرصه کتاب، کتابت و اندیشه و تحقیق و پژوهش ریشه کن شود. قانون سی سال، عدم عضویت در پیمان جهانی کپی‌رایت، نبود قانون، کثدار بودن پیگیری حق در محاکم قضایی، کم ارزش بودن تحقیق و پژوهش و مسائلی از این دست، کار سرتفت و دزدی را آسان نموده است. آفت دزدی، یکی از آفات نشر است. حال اگر قرار باشد شبیه‌ای در کار تحقیق ایجاد کنیم، آیا هرگز فکر کرده‌ایم چه بر سر صنعت نشر کشور خواهد آمد؟ شما را گن متوسط کتاب هزار و دو هزار نسخه است و کتاب یکی از ارزان‌ترین کالاها در ایران است. چنانچه این اندک را نیز در سایه عدم امنیت قرار دهیم، چه سرنوشتی را برای این صنعت متیرک تدارک دیده‌ایم؟ جای بحث در مورد قانون سی سال وجود دارد. چه اینکه در کشورهایی پیشرفته همچون آمریکا و فرانسه نیز پنجاه سال و هفتاد سال نیز وجود دارد. قانون کپی‌رایت نیز اما و اگر دارد و قوانین نیز نارسانند. این همه را به بحث بگذاریم. کتاب «والا ترین جایگاه را در فرهنگ ما دارد، اسباب خردی و شکنندگی اش را بیش از شیوه‌های دیگر گذاردی، اسباب خردی برای اعتلای آن پیرامون معضلاتش به بحث بنشینیم.

سال سوم ■ شماره ۷۵۸ *شرق*

ناشران خارجی □

## کتاب سپهر

■ نامه‌نگاری‌های ۴۰ ساله



**نمایشگاه: آلبرت اینشتین و ماکس بورن** دوستان صمیمی بودند. آنان طی دوره‌ای ۴۰ ساله که دو جنگ جهانی را دربرمی‌گیرد با یکدیگر نامه‌نگاری می‌کردند. بورن و اینشتین در این نامه در مورد نظریه کوانتوم رضایتشان از ویولن آسمانی بشتهوون و دنونازی پیانو (آن دو هنگامی که با هم بودند پیانو می‌نواختند) و خانواده‌شان صحبت می‌کردند. این دو در این نامه‌نگاری‌ها در مورد وضعیت غمبار یهودیان اروپا ابراز همدردی و در مورد اینکه برای بهبود معضل سیاسی روز چه باید کرد، با هم تبادل‌نظر می‌کردند. نامه‌های بورن – اینشتین از یک لحاظ دیگر هم جالب توجه است و آنکه به شدت موضوعی است: دانشمندان به بحث‌هایشان در مورد فیزیک کوانتوم، نقششان در زمان جنگ و کج فهمی‌های مردم ادامه می‌دهند. این کتاب که اولین بار در سال ۱۹۷۱ به وسیله انتشارات مک میلان منتشر شده است، در این چاپ بازنگری شده و کیپ تورن و دیانا بوخوالد دو تن از بزرگترین فیزیکدانان آمریکا مقدمه جدید و کاملی بر آن نوشتند. این کتاب به مناسبت سال جهانی فیزیک و یکصد سالگی ارائه نظریه نسبیت (۲۰۰۵) تجدیدچاپ شده است. در زیر نگاهی داریم به چند اظهارنظر نسبت به نامه‌نگاری‌های این دو: «زندگی آنان در زمانه بی‌خردی و انحطاط اخلاقی، با زیبایی‌های خیره‌کننده‌ای می‌درخشید. بخشی از این زیبایی در نامه‌نگاری‌های آنان بازتاب یافته است و جهان با انتشار چنین نامه‌هایی غنی‌تر است.»

**برتراند راسل**

«با خواندن این کتاب همان طور که با طرز فکر این دو شخصیت برجسته آشنا می‌شویم، شناخت شگفت‌انگیزی نسبت به ویژگی‌های یک دوره منحصر به فرد از جهان کسب می‌کنیم.»

**رابر پن‌رز**

«این کتاب منبع بسیار ارزشمندی برای تاریخ‌نگاران و همچنین متنی بسیارخواندنی برای دانشمندان تمام رشته‌ها است.»

**پال دیویس**

«دیانا بوخوالد و کیپ تورن مقدمه‌ای بر آن افزودند که به خوانندگان کمک کند تا بخشی از موضوع‌هایی که این دو نفر با آن مواجه بودند، دریابند.»

**سایت پایولا رساینس**

«این نامه‌ها صمیمیت متعددهانه، شوخ طبعی، دانش و انسانیت را به نمایش می‌گذارد. این نامه‌ها وجود ذهن‌های قدرتمندی را آشکار می‌سازد که هنگام روبه‌رو شدن با معضل‌های پیش‌بینی نشده زندگی دانشگاهی و عمومی، در زمانه‌ای انباشته از آشوب‌های عمیق فکری و سیاسی، ایده‌های تحول‌آفرین ارائه می‌کردند. این بازتاب‌های درخشانی از زمانه خودشان هستند، هر چند که به زمانه خاصی محدود نیستند.»

**فیلیپ کمبل، سردبیر نیچر**

«مقدمه جدید حاوی تفسیری کوتاه و ارزشمند از راهی است که این دو دانشمند برجسته پیمووند و پس از مرگشان فیزیک آن راه را ادامه داد.»

**نیچر**

